

## አስተሀከዩ

IV,1 *efficere, ut aliquis languescat, deficiat*  
 : ዛቲ : መጽሐፍ : መዜንው : ሠናይ ፤ ኢያዕቅፉ :  
 ትጋህ : ሌሊት : ወኢያደክማ : ወኢያስተሀከዩ :  
 ብዙጎ : ነጽሮ : *hic liber egregius narrator est;*  
*ei lucubratione offendiculum non paratur; non*  
*enervatur nec viribus destituitur frequentissima*  
*inspectione Fal. in proëmio. (In titulo Luc. 23,11*  
 rom. pro አስተሃከዩ : cum Graeco et cum edit.  
 Platt legendum est: አስተአከዩ :).

TraCES en

<sup>o</sup>*astahakaya*

Grébaut

አስተሀከዩ : «*mépriser, compter pour rien, déclarer*  
*mauvais, semer des discordes*» — አስፋፋ : Ms.  
 {DiLBNFabb217}, fol. 10r. Grébaut 1952, 7

Leslau

አስተሀከዩ <sup>o</sup>*astahakaya* caus. of vid. ተሀከዩ  
*tahakaya*; also (Grébaut 1952, 7) *despise, disdain,*  
*bring about dissension* Leslau 1987, 216b

## Bibliography

### Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added ms.* on 13.9.2022
- Magdalena Krzyżanowska *corrected folio* on 5.9.2022
- Magdalena Krzyżanowska *added transliteration* on 1.9.2022
- Magdalena Krzyżanowska *added grebaut and Leslau* on 29.8.2022
- Magdalena Krzyżanowska *added parentheses* on 29.8.2022
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016